



Организация Объединенных Наций

**Комиссия по наркотическим
средствам**

**Доклад о работе возобновленной
пятьдесят пятой сессии
(6-7 декабря 2012 года)**

Экономический и Социальный Совет
Официальные отчеты, 2012 год
Дополнение № 8А

Экономический и Социальный Совет
Официальные отчеты, 2012 год
Дополнение № 8А

Комиссия по наркотическим средствам

**Доклад о работе возобновленной пятьдесят пятой сессии
(6-7 декабря 2012 года)**



Организация Объединенных Наций • Нью-Йорк, 2013 год

Примечание

Условные обозначения документов Организации Объединенных Наций состоят из прописных букв и цифр. Когда такое обозначение встречается в тексте, оно служит указанием на соответствующий документ Организации Объединенных Наций.

[20 декабря 2012 года]

Содержание

	<i>Стр.</i>
I. Вопросы, требующие принятия решения Экономическим и Социальным Советом или доводимые до его сведения	1
А. Проект решения для принятия Экономическим и Социальным Советом	1
Доклад Комиссии по наркотическим средствам о работе ее возобновленной пятьдесят пятой сессии	1
В. Вопросы, доводимые до сведения Экономического и Социального Совета	1
Решение 55/1 Организация работы будущих сессий Комиссии по наркотическим средствам	1
II. Директивные указания программе по наркотикам Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности и укрепление программы по наркотикам и роли Комиссии по наркотическим средствам как ее руководящего органа, включая административные и бюджетные вопросы и вопросы стратегического управления	3
А. Ход обсуждения	4
В. Решения, принятые Комиссией	5
III. Предварительная повестка дня пятьдесят шестой сессии Комиссии по наркотическим средствам	6
А. Ход обсуждения	6
В. Решения, принятые Комиссией	8
IV. Прочие вопросы	9
Ход обсуждения	9
V. Утверждение доклада Комиссии о работе ее возобновленной пятьдесят пятой сессии . .	11
VI. Организация работы сессии и административные вопросы	12
А. Открытие и продолжительность сессии	12
В. Участники	12
С. Документация	13
D. Закрытие возобновленной пятьдесят пятой сессии	13
 Приложение	
Заявление сопредседателей постоянной межправительственной рабочей группы открытого состава по улучшению руководства деятельностью и финансового положения Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности	14

Глава I

Вопросы, требующие принятия решения Экономическим и Социальным Советом или доводимые до его сведения

A. Проект решения для принятия Экономическим и Социальным Советом

1. Комиссия по наркотическим средствам рекомендует Экономическому и Социальному Совету принять следующий проект решения:

Проект решения

Доклад Комиссии по наркотическим средствам о работе ее возобновленной пятьдесят пятой сессии

Экономический и Социальный Совет принимает к сведению доклад Комиссии по наркотическим средствам о работе ее возобновленной пятьдесят пятой сессии.

B. Вопросы, доводимые до сведения Экономического и Социального Совета

2. Внимание Экономического и Социального Совета обращается на решение 55/1, принятое Комиссией по наркотическим средствам на ее возобновленной пятьдесят пятой сессии:

Решение 55/1

Организация работы будущих сессий Комиссии по наркотическим средствам

Комиссия по наркотическим средствам, приняв во внимание проведенное ею 7 декабря 2012 года обсуждение вопроса о путях усовершенствования методов своей работы, постановила следующее:

а) в отношении будущих сессий Комиссии проекты резолюций для рассмотрения в ходе части сессии, проводимой в первом полугодии, должны представляться, в принципе, не позднее, чем за один месяц до начала этой части сессии;

б) проекты резолюций для рассмотрения в ходе части пятьдесят шестой сессии, которая будет проведена в первом полугодии 2013 года, должны быть представлены не позднее, чем за три недели до начала этой части сессии;

с) в отношении будущих сессий Комиссии части сессии, проводимой в первом полугодии, будут предшествовать неофициальные предсессионные консультации, обеспеченные устным переводом, которые будут проводиться в течение рабочего дня, предшествующего первому дню этой части сессии, поскольку неофициальные предсессионные консультации дают государствам-членам возможность провести неофициальные консультации по проектам резолюций и, в частности, по предварительной повестке дня следующей сессии Комиссии;

d) Секретариат примет необходимые организационные меры для надлежащего выполнения пунктов (a)-(c) выше, в частности, обеспечив, чтобы проекты резолюций имелись в наличии на всех шести официальных языках Организации Объединенных Наций по меньшей мере за неделю до начала неофициальных предсессионных консультаций, проводимых в первом полугодии;

e) для содействия достижению целей, указанных в разделе В резолюции 52/214 Генеральной Ассамблеи от 22 декабря 1997 года, в котором Ассамблея предложила всем межправительственным органам рассмотреть, где это уместно, возможность постепенного сокращения предельного показателя желательного объема их докладов с 32 до 20 страниц без негативных последствий для качества докладов с точки зрения формы их представления и содержания, Комиссия будет прилагать усилия для сокращения объема своих ежегодных докладов, памятуя о том, что в такие доклады следует включать резолюции и решения, принятые или препровожденные Комиссией, а также краткие резюме хода обсуждений по каждому пункту повестки дня с уделением особого внимания сделанным программным выводам и заключениям;

f) памятуя о необходимости поддерживать бюджетную дисциплину, использовать конференционные услуги оптимальным с точки зрения затрат образом и более эффективно вести свою работу, Секретариат представит Комиссии на ее пятьдесят седьмой сессии доклад, касающийся подготавливаемой для Комиссии документации, включая информацию о связанных с ней расходах, ее количестве и периодичности подготовки, усилиях, прилагаемых Секретариатом для определения внутренних средств повышения эффективности методов подготовки такой документации, и экономии, связанной с использованием этих средств, а также рекомендации по этим вопросам, включая изыскание возможностей для дальнейшего совершенствования и сокращения годовых потребностей в документации путем пристального изучения своих текущих мандатов с целью выявления устаревших или дублирующих друг друга мандатов.

Глава II

Директивные указания программе по наркотикам Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности и укрепление программы по наркотикам и роли Комиссии по наркотическим средствам как ее руководящего органа, включая административные и бюджетные вопросы и вопросы стратегического управления

3. На 1-м заседании Комиссии по наркотическим средствам, проведенном совместно с Комиссией по предупреждению преступности и уголовному правосудию 6 декабря 2012 года, Комиссия рассмотрела пункт 3 повестки дня следующего содержания:

"Директивные указания программе по наркотикам Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности и укрепление программы по наркотикам и роли Комиссии по наркотическим средствам как ее руководящего органа, включая административные и бюджетные вопросы и вопросы стратегического управления:

- a) работа Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности и директивные указания;
- b) роль Комиссии как руководящего органа программы по наркотикам Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности;
- i) укрепление программы по наркотикам Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности;
- ii) административные и бюджетные вопросы и вопросы стратегического управления".

4. Для рассмотрения пункта 3 Комиссии были представлены следующие документы:

a) записка Секретариата о деятельности постоянной межправительственной рабочей группы открытого состава по улучшению руководства деятельностью и финансового положения Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности (E/CN.7/2012/12/Add.1-E/CN.15/2012/12/Add.1);

b) Statement by the co-chairs of the standing open-ended intergovernmental working group on improving the governance and financial situation of the United Nations Office on Drugs and Crime (E/CN.7/2012/CRP.9-E/CN.15/2012/CRP.7).

5. С вступительными заявлениями выступили директор Отдела по вопросам управления ЮНОДК, руководитель Службы управления финансовыми ресурсами и представитель Испании в своем качестве сопредседателя

постоянной межправительственной рабочей группы открытого состава по улучшению руководства деятельностью и финансового положения ЮНОДК.

6. С заявлениями выступили представители Исламской Республики Иран, Нидерландов, Японии, Российской Федерации, Мексики, Пакистана и Соединенных Штатов Америки.

А. Ход обсуждения

7. Выступавшие с удовлетворением отметили проведение совместных заседаний комиссий в рамках их возобновленных сессий как возможность повысить степень взаимодополняемости соответствующих пунктов их повесток дня.

8. Представитель Испании, выступая в качестве сопредседателя постоянной межправительственной рабочей группы открытого состава по улучшению руководства деятельностью и финансового положения ЮНОДК, вкратце рассказал о работе группы. Он также зачитал заявление сопредседателей рабочей группы и предложил Комиссии принять к сведению это заявление и отразить его в докладе о работе ее возобновленной пятьдесят пятой сессии.

9. Выступавшие признали результаты, достигнутые рабочей группой, и с удовлетворением отметили работу сопредседателей. Рабочая группа продемонстрировала свою эффективность в качестве форума для обмена информацией и расширения диалога по таким вопросам, как прогресс ЮНОДК в деле применения комплексного программного подхода и поиск путей улучшения руководства деятельностью и финансового положения Управления. Предложение продлить мандат рабочей группы на следующей сессии Комиссии получило широкую поддержку. В этой связи было отмечено, что было бы желательно получить подробный план работы на год, должным образом утвержденный государствами-членами. Некоторые делегаты предложили преобразовать рабочую группу в постоянно действующий орган в соответствии с одной из рекомендаций, содержащихся в вступительном заявлении представителя Перу, сделанном от имени Группы 77 и Китая. Некоторые делегаты предложили сохранить нынешний формат рабочей группы.

10. Многие выступавшие говорили о финансовом положении ЮНОДК. Была выражена обеспокоенность в отношении устойчивости и прогнозируемости финансирования, а также способности Управления осуществлять возложенную на нее работу, особенно в свете тенденции к сокращению объема взносов общего назначения. Подчеркивалась важность прозрачности, надзора и оценки. По мнению выступавших, чрезвычайно важное значение имеют непосредственная заинтересованность и деятельное участие стран-бенефициаров в программах технической помощи.

11. Ряд выступавших с удовлетворением отметили разработанную ЮНОДК стратегию мобилизации средств как основу для дальнейшего обсуждения, а также конкретные предложения в отношении улучшения финансового положения Управления. Подчеркивалась важность усилий по увеличению объема ассигнований из регулярного бюджета. Донорам настоятельно

рекомендовалось воздерживаться от сокращения объема взносов в фонд средств общего назначения. Хотя некоторые делегаты поддержали концепцию основных функций и признали ее важность для повышения эффективности процесса финансирования возложенной на ЮНОДК работы, одна из делегаций призвала не опираться на эту концепцию с учетом рекомендаций Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам, касающихся этого вопроса.

12. Многие выступавшие подчеркивали, что необходимо продолжать в рабочей группе обсуждение вопросов, касающихся мобилизации средств. В частности, Секретариату было предложено предоставить государствам-членам дополнительную информацию, содержащую практические примеры воздействия принципа полного возмещения издержек на проекты и программы, а также информацию о расходах и распределении средств ЮНОДК. Кроме того, было отмечено, что обеспокоенность вызывает также практика целевого выделения взносов. Подчеркивалась также важность координации между представителями государств-членов в Вене и Нью-Йорке по вопросам первоочередной важности, которые должны найти отражение в решениях по регулярному бюджету Организации Объединенных Наций.

13. Руководитель Службы управления финансовыми ресурсами представил информацию о финансовых ведомостях ЮНОДК за двухгодичный период, закончившийся 31 декабря 2011 года, и о заключении ревизоров без оговорок в отношении этих ведомостей, полученном от Комиссии ревизоров.

В. Решение, принятое Комиссией

14. На своем 2-м заседании 7 декабря 2012 года Комиссия приняла к сведению заявление сопредседателей постоянной межправительственной рабочей группы открытого состава по улучшению руководства деятельностью и финансового положения Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности (см. приложение).

Глава III

Предварительная повестка дня пятьдесят шестой сессии Комиссии по наркотическим средствам

15. На своем 2-м заседании 7 декабря 2012 года Комиссия рассмотрела пункт 8 повестки дня, озаглавленный "Предварительная повестка дня пятьдесят шестой сессии Комиссии".

16. Для рассмотрения этого пункта Комиссии была представлена записка об организации обсуждений за круглым столом в ходе ее пятьдесят шестой сессии (E/CN.7/2012/CRP.10).

17. Председатель представил этот пункт повестки дня и довел до сведения Комиссии вопросы, касающиеся организации работы пятьдесят шестой сессии. С заявлением выступил представитель Мексики.

A. Ход обсуждения

1. Продолжительность пятьдесят шестой сессии и другие организационные вопросы

18. Председатель напомнил, что на межсессионном совещании, состоявшемся 2 октября 2012 года, было принято решение, что пятьдесят шестая сессия Комиссии будет длиться пять дней, с понедельника, 11 марта, по пятницу, 15 марта 2013 года, а предсессионные консультации состоятся 8 марта 2013 года. Председатель также напомнил, что на том же совещании было принято решение рекомендовать Комиссии установить такой предварительный крайний срок, согласно которому проекты резолюций должны быть представлены за три недели до начала сессии, что означает не позднее полудня 18 февраля 2013 года в случае пятьдесят шестой сессии. Председатель также напомнил о том, что на совместном заседании расширенного бюро Комиссии по наркотическим средствам и Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию 22 мая 2012 года было рекомендовано провести возобновленную пятьдесят шестую сессию Комиссии по наркотическим средствам 12 и 13 декабря 2013 года.

2. Обсуждения за круглым столом

19. Комиссия была проинформирована о том, что на своем заседании 4 декабря 2012 года расширенное бюро рекомендовало следующие подтемы для обсуждений за круглым столом, которые планирует провести Комиссия в ходе ее пятьдесят шестой сессии:

а) подтема для обсуждения за круглым столом по проблеме сокращения спроса и связанных с этим мер: "Борьба с наркотиками как способ противодействия мировой проблеме наркотиков в рамках основанного на научных данных подхода";

б) подтема для обсуждения за круглым столом по проблеме сокращения предложения и связанных с этим мер: "Важность международного

сотрудничества, координации и финансирования в содействии осуществлению соответствующих мероприятий и программ по всем аспектам альтернативного развития в поддержку режима контроля над наркотиками, установленного тремя международными конвенциями о контроле над наркотиками, в более широком международном контексте";

с) подтема для обсуждения за круглым столом по проблеме борьбы с отмыванием денежных средств и содействия сотрудничеству судебных органов в целях активизации международного сотрудничества: "Важность дальнейшего повышения эффективности оперативного выполнения касающихся международного сотрудничества положений международных договоров, в том числе в борьбе с отмыванием денежных средств и предотвращении незаконного трансграничного движения наличных средств и денежных инструментов".

3. Организация обсуждений за круглым столом

20. Комиссия была проинформирована о том, что на своем заседании 4 декабря 2012 года расширенное бюро рекомендовало следующим образом организовать проведение Комиссией обсуждений за круглым столом в ходе ее пятьдесят шестой сессии:

а) работа пленарных заседаний будет приостановлена во вторник 12 марта 2013 года для проведения:

i) обсуждения за круглым столом по проблеме сокращения спроса и связанным с этим вопросам с 9 час. 00 мин. до 11 час. 00 мин.;

ii) обсуждения за круглым столом по проблеме сокращения предложения и связанным с этим мерам с 11 час. 30 мин. до 13 час. 30 мин.;

iii) обсуждения за круглым столом по противодействию отмыванию денежных средств и содействию сотрудничеству судебных органов в целях активизации сотрудничества между судебными органами с 15 час. 30 мин. до 17 час. 30 мин.;

б) с учетом того, что обсуждения за круглым столом будут проводиться во второй день работы пятьдесят шестой сессии Комиссии и что заседания Комитета полного состава будут проводиться под председательством первого заместителя Председателя, обсуждения за круглым столом будут проводиться под председательством Председателя, второго и третьего заместителей Председателя пятьдесят шестой сессии Комиссии. Председатели обсуждений за круглым столом будут определены путем жеребьевки;

с) жеребьевка будет проводиться первым заместителем Председателя пятьдесят шестой сессии Комиссии.

4. Подготовка к обзору на высоком уровне хода осуществления Политической декларации и Плана действий по налаживанию международного сотрудничества в целях выработки комплексной и сбалансированной стратегии борьбы с мировой проблемой наркотиков

21. Комиссия была проинформирована также о том, что в своей резолюции 67/193 Генеральная Ассамблея приняла 26 ноября 2012 года резолюцию, озаглавленную "Международное сотрудничество в решении мировой проблемы наркотиков", в которой она постановила по завершении обзора на высоком уровне хода осуществления государствами-членами Политической декларации и Плана действий по налаживанию международного сотрудничества в целях выработки комплексной и сбалансированной стратегии борьбы с мировой проблемой наркотиков, который Комиссия по наркотическим средствам проведет на своей пятьдесят седьмой сессии в марте 2014 года, созвать специальную сессию Генеральной Ассамблеи по мировой проблеме наркотиков.

22. Комиссия была проинформирована о том, что подготовка к обзору на высоком уровне будет обсуждаться в связи с предварительной повесткой дня пятьдесят седьмой сессии расширенным бюро пятьдесят шестой сессии Комиссии. В контексте обзора на высоком уровне планируется обсудить, в частности, такие вопросы, как сроки и продолжительность сегмента высокого уровня, формат сегмента высокого уровня, ожидаемые результаты и весь процесс подготовки и проведения сегмента в целом.

В. Решение, принятое Комиссией

23. На своем 2-м заседании 7 декабря 2012 года Комиссия приняла проект решения, представленный Председателем Комиссии, озаглавленный "Организация работы будущих сессий Комиссии по наркотическим средствам" (E/CN.7/2012/L.17). (Текст см. главу I, раздел В, решение 55/1.)

24. На том же заседании Комиссия приняла к сведению даты, крайние сроки и организационные меры для проведения пятьдесят шестой сессии, о которых говорится в пункте 18 выше.

25. На том же заседании Комиссия также одобрила подтемы и организационные меры для проведения тематических обсуждений за круглым столом в ходе ее пятьдесят шестой сессии, о которых говорится в пунктах 19 и 20 выше.

Глава IV

Прочие вопросы

26. На своем 2-м заседании 7 декабря 2012 года Комиссия рассмотрела пункт 9 повестки дня, озаглавленный "Прочие вопросы", обсудив в его рамках предложение Председателя Экономического и Социального Совета в адрес председателей функциональных комиссий о том, чтобы просить их членов направить письменные материалы по ключевым вопросам, которые следует включить в программу развития на период после 2015 года.

27. Для рассмотрения пункта 9 Комиссии был представлен документ зала заседаний E/CN.7/2012/CRP.11-E/CN.15/2012/CRP.9 и Corr.1.

28. Председатель внесла на рассмотрение этот пункт повестки дня, отметив, что направленные государствами-членами материалы, касающиеся программы развития на период после 2015 года, вместе с резюме хода обсуждения этого пункта на возобновленной пятьдесят пятой сессии, будут отражены в ее ответном сообщении в качестве Председателя Комиссии на ее пятьдесят пятой сессии Председателю Экономического и Социального Совета. Со вступительным заявлением выступил заместитель Директора-исполнителя ЮНОДК. Заявления сделали представители Российской Федерации, Мексики, Исламской Республики Иран, Соединенных Штатов Америки, Канады и Пакистана, а также наблюдатели от Швейцарии, Иордании и Эквадора.

Ход обсуждения

Программа развития на период после 2015 года: Экономический и Социальный Совет

29. Выступавшие выразили свои мнения по целому ряду вопросов для включения в ответное сообщение Председателя пятьдесят пятой сессии Комиссии Председателю Совета, в котором будут отражены отдельные мнения членов Комиссии по связанным с деятельностью Комиссии вопросам, подлежащим рассмотрению в рамках программы развития на период после 2015 года. Было подчеркнуто, что программа развития на период после 2015 года неразрывно связана с устойчивым развитием. Особо отмечалась необходимость обеспечения наличия наркотических средств и психотропных веществ для использования в медицинских и научных целях при одновременном предотвращении их утечки и злоупотребления ими. Необходимыми составляющими всеобъемлющего подхода, в применении которого важная роль отводится другим учреждениям, в частности Всемирной организации здравоохранения, были признаны профилактика, лечение злоупотребления наркотиков и наркомании и последующая реабилитация. Кроме того, подчеркивалась необходимость сосредоточения внимания на молодежи в деле борьбы с мировой проблемой наркотиков. Выступавшие также отметили важность альтернативного развития и учета вопросов гендерного равенства в рамках мероприятий по сокращению масштабов нищеты. Кроме того, упоминалось о влиянии "наркокоррупции" на эффективность управления.

30. Выступавшие выразили поддержку усилиям по увязыванию деятельности Комиссии в Вене с соответствующими обсуждениями в Нью-Йорке. Было подчеркнуто, что обсуждения соответствующих вопросов, подлежащих включению в программу развития на период после 2015 года, проходили в контексте международных конвенций о контроле над наркотиками, Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности и Конвенции Организации Объединенных Наций против коррупции.

31. Отвечая на вопросы делегаций, заместитель Директора-исполнителя ЮНОДК подчеркнул, что Управление выполняет свою работу в рамках более широкой деятельности Организации Объединенных Наций на основе тесной координации с конкретными органами, которые были созданы в целях подготовки программы развития на период после 2015 года.

Глава V

Утверждение доклада Комиссии о работе ее возобновленной пятьдесят пятой сессии

32. На своем 2-м заседании 7 декабря 2012 года Комиссия утвердила часть своего проекта доклада, озаглавленную "Организация работы сессии и административные вопросы", а также часть, касающуюся пункта 3 и озаглавленную "Директивные указания программе по наркотикам Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности и укрепление программы по наркотикам и роли Комиссии по наркотическим средствам как ее руководящего органа, включая административные и бюджетные вопросы и вопросы стратегического управления" (E/CN.7/2012/L.1/Add.6 и 7), с внесенными устными поправками.

33. На том же заседании Председатель устно представила проект решения, касающийся доклада Комиссии по наркотическим средствам о работе ее возобновленной пятьдесят пятой сессии. Комиссия одобрила этот проект решения для принятия Экономическим и Социальным Советом. (Текст см. главу I, раздел A.)

34. Комиссия также постановила поручить Докладчику Комиссии завершить работу над докладом совместно с Председателем.

Глава VI

Организация работы сессии и административные вопросы

А. Открытие и продолжительность сессии

35. Комиссия по наркотическим средствам провела свою возобновленную пятьдесят пятую сессию в Вене 6 и 7 декабря 2012 года.

36. В своем решении 2011/259 от 28 июля 2011 года, озаглавленном "Совместные возобновленные сессии Комиссии по наркотическим средствам и Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию", Экономический и Социальный Совет постановил, что начиная с 2011 года Комиссия по наркотическим средствам и Комиссия по предупреждению преступности и уголовному правосудию будут совместно проводить свои возобновленные сессии с единственной целью рассмотрения пунктов повестки дня, включенных в оперативный сегмент повесток дня обеих комиссий, с тем чтобы представить Управлению Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности (ЮНОДК) комплексные директивные указания по административным и бюджетным вопросам и вопросам стратегического управления. Совет постановил также, что практику проведения следующих одна за другой возобновленных сессий комиссий следует сохранить, с тем чтобы каждая комиссия могла рассмотреть на отдельных заседаниях пункты повестки дня, включенные в нормативный сегмент повестки дня каждой комиссии.

37. В соответствии с этим решением в первый день возобновленных сессий 6 декабря одно заседание Комиссии по наркотическим средствам было проведено совместно с Комиссией по предупреждению преступности и уголовному правосудию с целью рассмотрения пункта 3 повесток дня обеих комиссий.

38. Остальные пункты повестки дня были рассмотрены на состоявшемся после этого отдельном заседании 7 декабря, как это отражено в предложенной организации работы сессии (E/CN.7/2012/1/Add.1, приложение).

39. Вступительные заявления сделали председатели обеих комиссий и заместитель Директора-исполнителя, выступивший от имени Директора-исполнителя ЮНОДК. С заявлениями выступили также представитель Перу (от имени Группы 77 и Китая), наблюдатель от Кипра (от имени Европейского союза) и представители Российской Федерации, Мексики и Соединенных Штатов Америки.

В. Участники

40. В работе сессии участвовали представители 40 государств – членов Комиссии (не были представлены Гана, Демократическая Республика Конго, Камерун, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Мьянма, Объединенная Республика Танзания, Свазиленд, Сент-Винсент и Гренадины,

Суринам, Сьерра-Леоне и Туркменистан). В работе сессии приняли также участие наблюдатели от других государств – членов Организации Объединенных Наций, представители организаций системы Организации Объединенных Наций и наблюдатели от межправительственных и неправительственных организаций. Список участников содержится в документе E/CN.7/2012/INF/3.

C. Документация

41. Перечень документов, представленных Комиссии на ее возобновленной пятьдесят пятой сессии, содержится в документе зала заседаний E/CN.15/2012/CRP.8/Add.1.

D. Закрытие возобновленной пятьдесят пятой сессии

42. На 2-м заседании Комиссии 7 декабря с заключительным заявлением выступила Председатель Комиссии.

Приложение

Заявление сопредседателей постоянной межправительственной рабочей группы открытого состава по улучшению руководства деятельностью и финансового положения Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности

1. После завершения неофициальных заседаний постоянной межправительственной рабочей группы открытого состава по улучшению руководства деятельностью и финансового положения Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности (ЮНОДК) ее сопредседатели представили изложенное ниже заявление для рассмотрения Комиссией по наркотическим средствам на ее возобновленной пятьдесят пятой сессии и Комиссией по предупреждению преступности и уголовному правосудию на ее возобновленной двадцать первой сессии.

2. В соответствии с мандатом, предусмотренным в резолюции 52/13 Комиссии по наркотическим средствам и резолюции 18/3 Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию, а также в резолюциях Комиссии по наркотическим средствам 54/10 и 54/17 и резолюциях Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию 20/1 и 20/9, рабочая группа рассмотрела большое количество вопросов в ходе состоявшихся в последнее время неофициальных заседаний, включая такие вопросы, как а) поддержка процесса разработки и применения комплексного подхода к разработке программ в рамках ЮНОДК, б) обеспечение принятия надлежащих последующих мер после разработки тематических и региональных программ, с) содействие принятию мер по улучшению финансового положения ЮНОДК и d) поддержка мер, направленных на содействие внедрению культуры оценки в ЮНОДК на всех этапах планирования, разработки и осуществления программ.

3. В соответствии с решением 2011/258 Экономического и Социального Совета мандат рабочей группы истекает в первом полугодии 2013 года. Ожидается, что в 2013 году Комиссия по наркотическим средствам на своей пятьдесят шестой сессии и Комиссия по предупреждению преступности и уголовному правосудию на своей двадцать второй сессии проведут всесторонний обзор функционирования этой рабочей группы и рассмотрят вопрос о продлении срока действия ее мандата. Для того чтобы облегчить проведение консультаций в ходе возобновленной пятьдесят пятой сессии Комиссии по наркотическим средствам и возобновленной двадцать первой сессии Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию, рабочая группа хотела бы обратить внимание обеих комиссий на перечисленные ниже вопросы с целью их дальнейшего рассмотрения, чтобы можно было продолжать работать, опираясь на резолюцию 54/10 Комиссии по наркотическим средствам и резолюцию 20/1 Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию.

Постоянная поддержка усилий по содействию внедрению культуры оценки в Управлении Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности на всех этапах планирования, разработки и осуществления программ

4. Результаты оценки неоднократно доводились до сведения рабочей группы, и в этих случаях участники подтверждали важность наличия в ЮНОДК устойчивого, эффективного и функционально самостоятельного общеорганизационного механизма оценки, особенно механизма, ориентированного на вопросы осуществления, функционирования и результативности тематических и региональных программ.

5. Если комиссии примут решение продлить срок действия мандата рабочей группы, они, возможно, пожелают просить рабочую группу предложить Группе независимой оценки продолжить:

- a) предоставлять рабочей группе результаты оценки тематических и региональных программ ЮНОДК;
- b) консультироваться с рабочей группой по вопросам деятельности и результатам работы Группы независимой оценки;
- c) содействовать внедрению культуры оценки в ЮНОДК на всех этапах планирования, разработки и осуществления программ;
- d) следить вместе с ЮНОДК за выполнением рекомендаций соответствующих надзорных органов.

Постоянная поддержка усилий по содействию применению комплексного программного подхода

6. Рабочей группе были предоставлены первоначальные результаты оценки комплексного программного подхода, свидетельствующие о том, что такой подход может помочь ЮНОДК увидеть общую картину в региональном и тематическом разрезе и добиться определенных выгод в плане более тесной увязки политики со стратегическим планированием, программированием, мобилизацией ресурсов и партнерством со всеми соответствующими заинтересованными сторонами.

7. Если комиссии примут решение продлить срок действия мандата рабочей группы, они, возможно, пожелают просить рабочую группу:

- a) продолжать поддерживать переход ЮНОДК от подхода, основанного на осуществлении отдельных проектов, к комплексному программному подходу;
- b) продолжать обсуждать комплексный программный подход и содействовать его применению в рамках всего ЮНОДК и его руководящих органов на всех этапах программных циклов;
- c) опираться на результаты оценки и уроки, извлеченные из опыта применения комплексного программного подхода, при обсуждении вопросов мобилизации ресурсов.

**Постоянная поддержка усилий по укреплению финансового положения
Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам
и преступности**

8. Рабочая группа неоднократно обсуждала вопросы мобилизации средств и пути достижения устойчивого равновесия между основным и неосновным финансированием с целью обеспечения наличия у ЮНОДК потенциала осуществления проектов и устойчивости тематических и региональных программ.

9. Если комиссии примут решение продлить срок действия мандата рабочей группы, они, возможно, пожелают просить рабочую группу уделять первоочередное внимание вопросу поддержания финансирования и управления финансовыми ресурсами Управления и помочь обеим комиссиям, повысив степень прозрачности своих решений, активнее участвовать в процессе разработки и исполнения сводного бюджета на двухгодичный период, в том числе по разделу средств специального назначения, в частности, путем:

а) сбора информации о процессе мобилизации ресурсов и оказания содействия такому процессу. Это позволит принимать прозрачные и последовательные усилия по содействию осуществлению комплексных региональных и глобальных программ наряду с удовлетворением их потребностей в ресурсах, а также повысить степень предсказуемости финансирования;

б) изучения путей повышения степени финансовой устойчивости ЮНОДК, в том числе посредством создания – на основе предложения ЮНОДК – системы, которая поощряет ответственный подход к уплате взносов, включая увеличение объема основных взносов, а также дальнейшее стимулирование предоставления средств общего назначения на программном уровне и финансирования на многолетней основе;

с) предоставления на постоянной основе консультативных услуг и рекомендаций по механизмам поддержания основной инфраструктуры и потенциала практической деятельности ЮНОДК;

д) постоянной поддержки процесса упорядоченной и основанной на конкретных результатах программной и финансовой отчетности по достигнутым итогам, в том числе путем утверждения цикла отчетности перед рабочей группой по результатам и приоритетам региональных и тематических программ.

**Постоянная поддержка мер по совершенствованию руководящей роли
и функционирования комиссий**

10. Рабочая группа получила возможность обсудить прогресс, достигнутый в выполнении резолюций и решений, принятых обеими комиссиями, на основе документации, представленной Секретариатом.

11. Если комиссии примут решение продлить срок действия мандата рабочей группы, они, возможно, пожелают просить рабочую группу продолжить обсуждение достигнутого прогресса в выполнении резолюций и решений, принятых комиссиями, предварительно уточнив сроки представления, формат

и содержание докладов о выполнении резолюций, которые должны быть представлены Секретариатом.

Продление срока действия мандата и обзор формата и организации работы рабочей группы

12. С момента своего создания рабочая группа добилаь многого, но она в состоянии и впредь содействовать улучшению руководства деятельностью и финансового положения ЮНОДК, продолжая выступать в качестве форума для диалога между государствами-членами, а также между государствами-членами и Секретариатом по вопросам разработки и осуществления тематических и региональных программ ЮНОДК, а также продолжая обсуждать на регулярной основе финансовые вопросы, касающиеся ЮНОДК.

13. Если комиссии примут решение продлить срок действия мандата рабочей группы, они, возможно, пожелают пересмотреть нынешний формат и организацию работы рабочей группы на своих очередных сессиях в 2013 году на основе конкретных предложений по этому вопросу, представленных делегациями.